

**PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE LA PÊCHE
COMTÉ DE GATINEAU**

Séance ordinaire du conseil de la Municipalité de La Pêche tenue le **10 juillet 2017** à 19 h 30 à la salle Desjardins du complexe sportif situé au 20 chemin Raphaël.

Regular meeting of the Council of the Municipality of La Pêche held **July 10, 2017** at 7:30 p.m. at the Desjardins Hall located at the La Pêche sports complex, located at 20 Raphaël Road.

ORDRE DU JOUR/AGENDA

CONSULTATION PUBLIQUE

- o 11, chemin Olivier-Lévesque (augmenter la superficie totale des bâtiments sec.)
- o 24, chemin Kinsbury (Abri d'auto annexé à un garage)
- o 64, chemin Mayer (Agrandissement-Remise-Bande de protection riveraine)
- o 140, chemin Gilbert-Bertrand (Régularisation-Bâtiment principal et secondaire)
- o 97, chemin du Parc-de-la Pêche (Régularisation- Bâtiment principal marge avant)
- o 15, chemin Goodeve (Galerie-Bande de protection riveraine)
- o 853, chemin Riverside (Garage- Marge de recul avant)
- o 360, chemin du Lac-Sinclair (Reconstruction galerie Bande de protection riveraine)
- o 138, chemin Mayer- (deux bâtiments secondaires - Terrain vacant)
- o 5, chemin des Épinettes (Régularisation- Bâtiments existants)

PÉRIODE DE QUESTIONS

Question period

1. ADOPTION - ORDRE DU JOUR

Adoption agenda

2. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DU 19 ET 27 JUIN 2017

Adoption of the minutes of June 19 and 27, 2017

3. DÉPÔT DE DOCUMENTS/CORRESPONDANCE

4. FINANCES/FINANCES

4a) Factures à acquitter/*Invoice to be paid*

4b) Annulation d'intérêts et rétablissement des échéances/*Cancellation of interest and reestablishment of due date*

4c) Fondation TD des amis de l'environnement (FAE TD) Présentation d'un projet/*Fondation TD - presentation of a project*

4d) Vente de biens divers/*Sale of equipment*

4e) Soutien au programme de compostage/*Compost program support*

4f) Rapide-O-Web des Collines Modification du protocole d'entente/*Modification agreement Rapide O Web*

4g) Travaux de quartier 5 - Urgence chemin Usher/*Urgent work Usher Road*

4h) Sentiers Wakefield demande contribution – Impression carte/*Sentier Wakefield contribution request*

4i) Budget supplémentaire des bibliothèques 2017/*Addition budget libraries*

4j) Contributions et transfert de fonds Surface multisport du secteur Wakefield/*Contribution multisport surface Wakefield*

4k) Modification de deux descriptions des tâches Service de l'urbanisme et de l'environnement/*Modification two tasks description urbanism department*

4l) Création du poste de Coordonnateur Service de l'urbanisme et de l'environnement/*Creation of coordinator job urbanism*

4m) Rescinder résolution 17-321 Location plieuse – inséreuse/rescind resolution 17-321 – location folding machine

4n) Location - plieuse-inséreuse/*Rental folding inserter machine/*

5. TRAVAUX PUBLICS/PUBLIC WORKS

- 5a) Appel d'offres sur invitation – 2017-SOU-320-023A Contrôle qualitatif et quantitatif pour travaux de réfection et de revêtement bitumineux/*Call for tender by invitation – qualitative and quantitative control – refecton works*
- 5b) Appel d'offres sur invitation – 2017-SOU-320-037 Construction et implantation de dos d'âne allongé permanent sur le chemin Shouldice/*call for tender construction of speed bumps*
- 5c) Appel d'offres – 2017-SOU-320-036 Construction et installation de glissières de sécurité semi rigide à double ondulation sur poteaux d'acier/*Call fort tender guard rails*
- 5d) Travaux d'amélioration- asphalte chaud /asphalte froid/*Amelioration work – cold patch /hot mix asphalt*

2IÈME PÉRIODE DE QUESTIONS

Second question period

6. URBANISME/URBANISM

- 6a) Demande de dérogation mineure - 11, chemin Olivier-Lévesque /*Minor variance request -11 Olivier-Lévesque*
- 6b) Demande de dérogation mineure - 24, chemin Kingsbury /*Minor variance request -24 Kingbury*
- 6c) Demande de dérogation mineure - 64, chemin Mayer /*Minor variance request – 64 Mayer*
- 6d) Demande de dérogation mineure -140, chemin Gilbert-Bertrand/*Minor variance request 140 Gilbert-Bertrand*
- 6e) Demande de dérogation mineure - 97, chemin du Parc-de-la Pêche/*Minor variance request 97 Parc-de-la-Paix*
- 6f) Demande de dérogation mineure - 15, chemin Goodeve/*Minor variance request -7 Pilon*
- 6g) Demande de dérogation mineure - 853, chemin Riverside/*Minor variance request -91 Parc-de-La-Pêche*
- 6h) Demande de dérogation mineure - 360, chemin du Lac-Sinclair/*Minor variance request – 360 Lac-Sinclair*
- 6i) Demande de dérogation mineure - 138, chemin Mayer/*Minor variance request – 138 Mayer*
- 6j) Demande de nouvelle désignation Chemin des Petits-Oiseaux/*New road desigantion – des Petits-Oiseaux*
- 6k) Rescindé la résolution 17-349 Demande de dérogation mineure - 5, chemin des Épinettes/*Rescind resolution 17-349 minor variance request 5 des Épinettes*
- 6l) Demande de dérogation mineure - 5, chemin des Épinettes/*Minor variance request 5 des Épinettes*

7. DIRECTION GÉNÉRALE/GENERAL DIRECTION

- 7a) Demande de fermeture partielle du chemin Raphael/*Request to close part of Raphael Road*
- 7b) Avis de motion Règlement 17-754, modifiant le Plan d'urbanisme no. 03-428 tel qu'amendé/*Notice of motion – 17-754 modifying urbanism plan 03-428*
- 7c) Adoption du projet règlement 17-754 modifiant le Plan d'urbanisme no. 03-428 tel qu'amendé/*Adoption by-law 17-754 modification urbanism plan*
- 7d) Avis de motion Règlement de concordance 17-755, modifiant le règlement de zonage 03-429 tel qu'amendé/*Notice of motion – 17-755 concordance by-law*
- 7e) Adoption du projet de règlement de concordance 17-755 modifiant le règlement de zonage 03-429 tel qu'amendé/*Adoption concordance by-law 03-429*
- 7f) Adoption règlement 17-753 Limite de vitesse sur le chemin Bélanger/*Adoption by-law 17-753, speed limit Bélanger Road*
- 7g) Réforme cadastrale (mandat 3443 Aldfield) Divers dossiers/*Cadastral operation (mandate 3443 Aldfield)*
- 7h) Don d'un terrain chemin du Lac-Sinclair/*Donation of a land Lac Sinclair Road*
- 7i) Cession d'une lisière de terrain Chemin de la Légion/*Cession of a strip of land Légion Road*
- 7j) Appui à la Table autonome des aînées des Collines (TAAC) Demande au ministère des Transports, de la mobilité durable et de l'électrification des transports du Québec de revoir son programme d'aide au développement des transports collectifs/*Support TAAC – request to MTMDET*
- 7k) Regroupement et intégration de l'Office Municipal d'Habitation de La Pêche avec l'office municipal d'habitation de Gatineau/*Regrouping OMH La Pêche with OMH Gatineau*

8. LEVÉE DE LA SÉANCE/ADJOURNMENT